DEU
Sicherheitshinweise

Bitte die folgenden Sicherheits- und Montagehinweise beachten und diese Anleitung aufbewahren, auch wenn die Leuchte schon montiert ist.

Allgemeine Anweisungen:
- Elektrische Anschlüsse dürfen nur von fachkundigem Personal ausgeführt werden.
- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Schäden, die Folge eines unsachgemäßen Gebrauchs der Leuchte sind.
- Es darf keine Feuchtigkeit in Anschlussräume oder an stromführende Teile gelangen.
- Leuchte mindestens 10 Minuten abkühlen lassen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen!
- Leuchten nur mit einem weichen, trockenen Tuch reinigen.

Hinweise zum Umweltschutz

Diese Leuchte darf am Ende ihrer Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin.
Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.
Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

Hinweise zur Batterieentsorgung

Gebrauchte Batterien dürfen nicht im Hausabfall entsorgt werden, weil sie giftige Bestandteile und Schwermetalle enthalten können, die umweltschädlich und gesundheitsschädlich sein können. Geben Sie leere Batterien an eine geeignete Recycling-Einrichtung.
Batterien müssen vor der Entsorgung entnommen und fachgerecht entsorgt werden.

GBR
Safety instructions

Please note the information contained in these instructions and save this manual, also when lamp is already mounted.

General instructions:
- Electrical connections may only be carried out by qualified staff.
- The manufactures do not accept responsibility for injuries or defects caused by improper use of this lamp.
- Attention! Before starting the installation, disconnect the power by turning off the circuit breaker, or by removing the fuse at the fuse box.
- Mind to use this lamp for its predetermined function. For example don't mount indoor lamps in outdoor areas.
- Please check all components are complete before installing.
- Don't cover the lamp.
- Don't connect the lamp to power and don't switch it on when it's in packing.
- Bulbs and transformers get very hot during operating. At improper use there is the risk of fire and by charging the bulb you can hurt yourself. Always let cool down!
- If the external flexible cable or cord is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
- Please ensure that the specified bulb type and power of bulb is used. The maximal wattage shouldn't be exceeded (find the bulb symbol and the „max ... W" on rating label or on lamp).
- Do not mount the lamp on wet or conducting background,
- Make sure that the cables or cords don't get damaged during installation.
- Markings on terminal block: L-phase, N-neutral wire, ⏚ -grounding wire.
- The given main voltage shall not be exceeded.
- Plug and connection elements must be free of train and trick strengths.
- Don't touch bulbs with bared hands.
- If silicone piping is enclosed with the luminaire, the piping must be put over the mains lead to protect them against heat.

Symbol descriptions:
Please find all valid symbols for this lamp on the product label, on the luminaire itself as well as on the packaging.
- Protection class I ⏚, This lamp must be connected with its protective conductor (green-yellow wire) to the protective earth-terminal.
- Protection class II ⧈, This lamp is double isolated and must not be connected to a protective earth-terminal.
- low voltage, safety low voltage
- AC - alternating current voltage
- Hz frequency (Hertz)
- V voltage in Volt
- W power in Watt
- Minimum distance from the lamp to any lighted object in m. Please find the exact distance in rating label on lamp.
- Don't use the lamp without the glass and if it's broken it must be replaced!
- Luminaire designed for use with shell-sted tungsten halogen lamps only.
- Indoor use only.
- (surface mounted) / (recessed): Not suitable for direct mounting on the normally flammable surface.
- Suitable for direct mounting on the normally flammable surface: no symbol is shown,
- Not suitable for covering with thermally insulation material.
- IP Degree of protection against external influences. Find the corresponding degree of protection on rating label.
- Caution, there is a risk of electric shock. Light source coverings should not be opened as conductive parts will be exposed.
- The light source can be replaced by an end-user.
- The LED - Lichtquelle ist nicht austauschbar. Das gesamte Leuchtmittel muss ersetzt werden.
- The control gear can be replaced by an end-user.
- The LED - light source can only be replaced by a professional.
- The light source can only be replaced by a professional.
- The control gear can be replaced by a professional.
- The LED - light source cannot be replaced.
- The control gear cannot be replaced.

Maintenance instructions:
- Before cleaning, disconnect the power by turning off the circuit breaker, or by removing the fuse at the fuse box.
- Mind to clean the surfaces of lamp only.
- Witness shouldn't get in terminal box or to any conducting part.
- Before you start to clean let it cool down for 10 minutes!
- Cleaning with a soft dry cloth only.

Advice for environmental care
The meaning of this symbol which you can find directly on article in the assembling instruction or on the packaging, is explained hereunder:

Don't put this article to normal domestic waste after the end of its lifecycle. You have to bring it to a staging area for electrical wastes.
The materials are recyclable according to their specifications.
With the correct recycling of these materials you can make a significant contribution to environmental protection.
Ask your local authority for next staging area.

Battery disposal instructions
Used batteries must not be disposed of through household garbage, since they might contain toxic elements and heavy metals that can be harmful to the environment and human health. Return empty batteries to an appropriate recycling facility.
Batteries need to be removed before disposal and disposed of properly.

BGR
Указания за безопасност

Моля, съблюдавайте следните указания за безопасност и монтаж и съхранявайте това ръководство дори и след като осветителното тяло вече е инсталирано.

Общи инструкции:
- Електрическото свързване трябва да се изпълнява само от квалифициран персонал.
- Производителят не поема отговорност за наранявания или щети, причинени от неправилната употреба на това осветително тяло.
- Внимание! Преди да започнете монтажа, изключете захранващия кабел от електрическата мрежа – изваждате предпазителя или поставете превключвателя в положение „ИЗКЛ.".
- Използвайте осветителните тела само съобразно предвиденото предназначение. Вътрешни осветителни тела не бива да се използват на открито.
- Преди започване на монтажа се уверете, че всички части са налични.
- Не покривайте осветителните тела с предмети.
- Не свързвайте осветителните тела към захранването и не ги използвайте, докато са в опаковката.
- Изпитването на светлина, LED драйверите и трансформаторите достигат високи температури по време на работа. При неправилна употреба съществува опасност от пожар, а при смяна на крушката има опасност от нараняване. Винаги ги оставяйте да се охладят!
- За да се избегнат рискове, повредени захранващи гъвкави кабели може да се подменя само от производителя, негов сервизен представител или лице със сходна квалификация.
- Уверете се, че се използва вилнич подходящият тип лампа и не се надвишава максималната мощност на лампата (вик символа на лампата и „max ... W" върху продуктовия етикет или осветителното тяло.).
- Не монтирайте осветителното тяло върху мокра или електропроводна основа.
- Уверете се, че по време на монтаж проводниците не се повреждат.
- Обозначаване на съединителните клеми L-фазов проводник, N-неутрален проводник, ⏚ - защитен проводник
- Посоченото мрежово напрежение не трябва да се превишава.
- Щепселите и свързващите елементи не бива да са изложени на сили на опъън и усукване.
- Не докосвайте източниците на светлина с голи ръце.
- Ако към осветителното тяло са приложени силиконови маркучи, те трябва да се изтеглят върху кабелите за свързване към мрежата с цел защита от нагряване.

Описание на символите:
Символите, които се отнасят за това осветително тяло, ще намерите върху продуктовия етикет както и върху опаковката.
- Клас на защита I ⏚,Това осветително тяло трябва се свърже чрез защитния проводник (жълто-зелен проводник) към клемата на защитния проводник.
- Клас на защита II ⧈,Това осветително тяло е двойно изолирано и не трябва да се свързва към защитен проводник.
- ниско напрежение, безопасно свръзваното напрежение
- променливо напрежение
- Hz честота (херц)
- V напрежение във Volt
- W мощност във Watt
- Минимално разстояние до осветявната повърхност в m. Точното разстояние ще намерите върху продуктовия етикет.
- Всеки слукан защитен капак следва да се подмени!
- Осветителни тела, предназначени за използване само със „самоизкривяващи се" халогенни лампи.
- Употреба само в закрити помещения.
- (за монтаж върху повърхности) / (за вграждане): Не е подходящо за директен монтаж върху нормално запалими повърхности. Ако осветителното тяло е подходящо за директен монтаж върху нормално запалими повърхности, не се използва символ.
- Осветителните тела не са подходящи за вграждане или покриване с топлоизолационни материали.
- IP Степен на защита на осветителното тяло срещу външни влияния. Съответната степен на защита ще намерите върху продуктовия етикет.
- Внимание, съществува опасност от токов удар, Капаците на източниците на светлина не бива да се отварят, тъй като това може да доведе до допир до токопроводящи части.
- Източникът на светлина може да се подмени от крайния клиент,
- LED източникът на светлина може да се подмени от крайния клиент,
- Устройството за управление може да се подмени от крайния клиент,
- LED източникът на светлина може да се подмени само от специалист,
- Източникът на светлина може да се подмени само от специалист,
- Устройството за управление може да се подмени само от специалист,
- Устройството за управление не може да се подменя,

Указания за поддръжка:
- Преди да започнете почистването, изключете захранващия кабел от електрическата мрежа – извадете предпазителя или поставете превключвателя в положение „ИЗКЛ.",
- Поддържайте на осветителните тела са сочанчава само до повърхностите,
- Внимавайте при токопроводящите части не бива да проникна влага, Преди да започнете почистването, оставете осветителното тяло да се охлади минимум 10 минути!
- Почистваите осветителните тела само със суха, мека кърпа,

Указания за опазване на околната
В края на експлоатационния си живот това осветително тяло не бива да се изхвърля заедно с обикновените битови отпадъци, а да се предаде в съответен пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Символът върху продукта, ръководството за употреба или опаковката показва това.
Материалите могат да се рециклират в съответствие с маркировката им. Чрез повторната употреба, рециклирането или други форми на оползотворяване на стари уреди Вие давате значителен принос за опазване на нашата околна среда.
Информирайте се в общинската администрация за отговорното депо за рециклиране.

Указания за отстраняване на батериите като отпадъци
Използваните батерии не бива да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци, тъй като те могат да съдържат токсични вещества и тежки метали, които да са вредни за околната среда и здравето. Предайте изтощените батерии в подходящо депо за рециклиране.
Преди отстраняване като отпадък извадете батериите и ги предайте за правилно рециклиране.

Στο τέλος διάρκεια λειτουργίας του, αυτός ο λαμπτήρας δεν θα πρέπει να θεωρηθεί οικιακό απορρίμματα, άλλα να απορριφθεί σε σημεία συλλογής για ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών.
Ανάλογες ενδείξεις υπάρχουν στο προϊόν, στις οδηγίες χρήσης ή στην συσκευασία.
Τα υλικά ανακυκλώνονται σύμφωνα με την σήμανσή τους. Με την ανακύκλωση, εκμετάλλευση υλικού ή άλλες μορφές ανακύκλωσης απορρίπτων ηλεκτρικού εξοπλισμού, κάνετε μία σημαντική εισφορά στο περιβάλλον μας.
Βρείτε το πλησιέστερο σε εσάς σημείο συλλογής από την κοινότητά σας διοίκηση.

Οδηγίες για την διάθεση μπαταριών
Χρησιμοποιημένες μπαταρίες δεν επιτρέπεται να διατίθενται στα οικιακά απορρίμματα, γιατί ενδέχεται να περιέχουν δηλητηριώδη υλικά και βαρύ μέταλλα που βλάπτουν το περιβάλλον και μπορεί να είναι επιβλαβή στην υγεία. Δώστε τις άδεις μπαταρίες σε ένα εργαλείο συλλογής για ανακύκλωση.
Οι μπαταρίες πρέπει πριν την διάθεση να βγαίνουν και διατεθούν αφυδάτως.

CZE
Bezpečnostní pokyny

Dodržujte následující bezpečnostní pokyny a montážní a návod a uložte tento návod k obsluze i poté, co je svítidlo již připojeno.

Všeobecné pokyny:
- Elektrické přípojení smí provádět pouze kvalifikovaný odborník.
- Výrobce nevztahuje na zranění nebo vady způsobené nesprávným používáním tohoto svítidla.
- Pozor! Před zahájením instalace odpojte napájení vypnutím jističe nebo vytažením pojistky z pojistkové skříňk.
- Dbejte na to, abyste toto svítidlo používali pro stanovený účel. Například nepoužívejte vnitřní svítidla ve venkovním prostředí.
- Před instalací zkontrolujte všechny součásti, zdali jsou kompletní.
- Nezakrývejte svítidlo.
- Pokud je svítidlo v balení, nepřipojujte jej ani nezapínejte.
- Žárovky a transformátory mohou být během provozu horké. Při nesprávném použití hrozí nebezpečí požáru a vzniknou zranění při manipulaci se žárovkou. Nechte je vychladnout!
- Je-li ohebný přívodní nebo napájecí kabel poškozen, musí být nahrazen pouze výrobcem nebo jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby nedošlo k úrazu.
- Ujistěte se, že používáte správný typ žárovky a výkonem daný označení. Maximální výkon nesmí být překročen (uvedené na štítku svítidla označení „Max ... W").
- Nemontujte svítidlo na mokrý nebo vodivý podklad.
- Ujistěte se, že se během instalace nepoškodí kabely.
- Označení na svorkovnici: L-fáze, Nulový vodič, ⏚ - uzemnění vodič.
- Uvedené přívodní napětí nesmí být překročeno.
- Konektory a spojovací materiál musí být zbaveny tahu a zkroucení.
- Nedotýkejte se žárovek holýma rukama.
- Pokud je k svítidlu přiložená silikonová hadička, musí být umístěna na přívodním kabelu (zabrání tak vzniku) na zamezí vzniku.

Význam symbolů:
Všechny platné symboly týkající svítidla naleznete na štítku výrobku nebo na jeho obalu.
- Třída ochrany I ⏚, Toto svítidlo musí být vybaveno s ochranným vodičem (zelenou-žlutý vodič) na zamezí vzniku.
- Třída ochrany II ⧈, Toto svítidlo je zhotoveno dvojitou izolací a nesmí být připojeno k uzemnění.
- nízké napětí, bezpečnostní nízké napětí
- AC = střídavý proud napětí
- Hz frekvence (Hertz)
- V napětí ve voltech
- W příkon ve wattech
- Minimální vzdálenost od osvětlovaného povrchu v metrech. Přesná vzdálenost, kterou najdete na štítek svítidla.
- Nepoužívejte svítidlo bez skla. Pokud je sklo rozbité, musí být co nejdříve vyměněno.
- Svítidlo určené pouze pro halogenové žárovky.
- Vhodné pouze pro vnitřní použití.
- (přisazené) / (zapuštěné): Není určeno pro přímou montáž na běžný hořlavý povrch. Pokud se přímou montáž na běžný hořlavý povrch. Symbol není v tomto případě uveden.
- Není vhodný pro kryt s tepelně izolačním materiálem.
- IP Krytí ochrany před vnějšími vlivy. Míru ochrany naleznete na typovém štítku.

Pokyny k údržbě:
- Před čištěním odpojte napájení vypnutím jističe nebo vytažením pojistky z pojistkové skříně.
- Čistěte pouze kryty svítidla.
- Vřeteně se nesmí dostat na čistění svítidel čistí.
- Před zahájením čištění svítidlo nechte vychladnout alespoň 10 minut!
- Čištění provádějte pouze měkkým a suchým hadříkem.

Pokyny k likvidaci odpadu
Toto svítidlo po ukončení své životnosti nesmí být likvidováno prostřednictvím běžného komunálního odpadu, ale musí být předáno na sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Na to upozorňuje symbol na výrobku, v návodu k obsluze nebo na obalu.
Materiály jsou podle jejich označení recyklovatelné. Opětovným použitím, použitím druhotných surovin nebo jiným formou využití použitých přístrojů výrazně přispějete k ochraně životního prostředí. Zjistěte si prosím ve vašem bydlišti příslušná sběrná místa.

Pokyny k likvidaci baterie
Použité baterie se nesmí likvidovat s domácím odpadem, protože mohou obsahovat toxické složky a těžké kov. které mohou být škodlivé pro životní prostředí a lidské zdraví.
Použité baterie odevzdejte do příslušného recyklačního zařízení.
Baterie je třeba před likvidací vybrat a řádně zlikvidovat.

DNK
Sikkerhedshenvisninger

Vær venligst opmærksom på følgende sikkerheds- og monteringsanvisninger og gem denne vejledning, også når lampen er monteret.

Generelle anvisninger:
- Elektriske tilslutninger må kun udføres af autoriseret personale.
- Producenten er ikke ansvarlig for kvæstelser eller skader som følge af usagkyndig brug af lampen.
- Pas på! Netledningen skal være spændingsfri før monteringen påbegyndes – tag sikringen ud eller slå kontakten på "SLUK".
- Lamper må kun anvendes til det tiltænkte formål. Indendørslamper må ikke anvendes udendørs.
- Sørg for, at alle dele forefindes før monteringen påbegyndes.
- Lamper må ikke tildækkes med genstande.
- Lamper må ikke tilsluttes til nettet og betjenes, når de er i forpakningen.
- Lysklder og transformatorer udvikler høje temperaturer under drift. Der er brandfare ved usagkyndig brug og fare for kvæstelser ved udskiftning af lysklder! Lad altid lysklden køle af!
- For at undgå farlige situationer må en beskadiget, udvendig, fleksibel ledning udelukkende udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller en autoriseret tekniker.
- Sørg for, at der altid isættes en korrekt lysklde, og at den maksimale effekt af lysklden ikke overskrides (se symbol på lysklden og "maks. ... W på produktetiketten eller lysklden).
- Lamper må ikke monteres på fugtige eller ledende flader.
- Sørg for, at ledningerne ikke beskadiges under monteringen.
- Tilslutningsklemmernes betegnelse L-fase, N-neutralleder, ⏚ - beskyttelsesleder.
- Den angivne netspænding må ikke overskrides.
- Stik- og forbindelseselementer skal være fri for træk- og vridningskræfter.
- Lysklderne må ikke berøres med bare hænder.
- Hvis der er tilføjet silikoneslanger til lampen, skal slangerne trækkes hen over tilslutningsledningen som beskyttelse mod varme.

Symbolforklaringer:
De gyldige symboler for denne lampe findes på produktetiketten, på lampen og emballagen.
- Beskyttelsesklasse I ⏚, Denne lampe skal tilsluttes med beskyttelsesledningen (grøn-gul leder) på beskyttelsesledderklemmen ⏚.
- Beskyttelsesklasse II ⧈, Denne lampe er dobbelt isoleret og må ikke tilsluttes til en beskyttelsesleder.
- lavvolt, lavspændinger
- vekselspænding
- Hz frekvens (Hertz)
- V spænding i volt
- W effekt i watt
- Mindsteafstand til belyst flade i m. Den nøjagtige afstand findes på produktetiketten.
- / Enhver knust beskyttelsesafdækning skal erstattes!
- Lamper, som kun er beregnet til "self-shielded" halogenpærer.
- / Kun egnet til indendørs brug.
- (monteret på overflader) / (indbygget): Ikke egnet til direkte montering på normalt antændelige overflader.
- Hvis lampen er egnet til direkte montering på normalt antændelige overflader, bruges der intet symbol til dette.
- IP Lamper til indbygning eller afdækning med termisk isolering ikke egnet. Beskyttelsesgrad for lampen med vpe påvirkninger. Den tilsvarende beskyttelsesgrad findes på produktetiketten.
- Advarsel! Der er fare for elektrisk stød. Afdækninger af lyskklerne må ikke åbnes, da spændingsførende dele kan berøres.
- Lyskilden kan skiftes af slutkunden.
- LED- lyskilden kan skiftes af slutkunden.
- Driftsenheden kan skiftes af slutkunden.
- LED- lyskilden kan kun skiftes af en fagperson.
- Lyskilden kan kun udskiftes af en fagperson.
- Driftsenheden kan kun skiftes af en fagperson.
- LED- lyskilden kan ikke udskiftes.

Plejeanvisninger:
- Før rengøring påbegyndes skal netledningen være spændingsfri – tag sikringen ud eller slå kontakten på 'SLUK'.
- Plejen af lamper er begrænset til overfladerne.
- Der må ikke trænge fugt ind i tilslutninger eller strømførende dele.
- Lad lampen køle af i mindst 10 minutter, før rengøringen påbegyndes!
- Rengør kun lamper med en blød, tør klud.

Henvisninger til miljøbeskyttelse
Lampen må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Den skal afleveres på et indsamlingssted til genvinding af elektriske og elektroniske apparater. Symbolet på produktet, brugsanvisningen eller emballagen henviser til dette.
Råmaterialerne kan genanvendes iht. deres kendetegn. Med genbrug, materialegenanvendelse eller andre former for udnyttelse af gamle apparater yder du et vigtigt bidrag til beskyttelsen af vores miljø.
Kontakt kommunen for information om passende bortskaffningssteder.

Henvisninger til bortskaffelse af batterier
Brugte batterier må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet, da de kan indeholde giftige komponenter og tungmetaller, som kan skade miljøet og helbredet. Aflever tomme batterier på en genbrugsstation.
Batterier skal fjernes inden bortskaffelse og bortskaffes korrekt.

ESP
Instrucciones de seguridad

Por favor, preste atención a la información de este manual, también cuando la lámpara esté montada.

Instrucciones generales:
- Las conexiones eléctricas deben realizarse solo por personal cualificado.
- El fabricante no asumirá responsabilidad alguna por las heridas causadas por el uso indebido de esta lámpara.
- Atención! Antes de comenzar con la instalación desconecte la corriente desconectando el cuadro eléctrico o quitando el fusible de la caja de conexión.
- Utiliza la lámpara correctamente. Por ejemplo no monte una lámpara de interior en el exterior.
- Asegúrese de todas las piezas antes de instalar.
- No cubra la lámpara.
- No conecte la lámpara ni la corriente cuando esté todavía en el embalaje.
- Las bombillas y transformadores se pueden calendar mucho. Un uso inadecuado puede provocar riesgo de incendio y usted puede hacerse daño cambiando una bombilla. Por favor déjelas enfriar.
- Si el cable exterior de la lámpara está dañado se debe reponer por el fabricante, el agente o una persona cualificada para evitar imprevistos.
- Por favor asegúrese del tipo de bombilla y vatios que usa. No se debe superar el vatiaje máximo permitido por la lámpara.
- No monte la lámpara en lugares húmedos.
- Asegúrese de que los cables no se deterioran durante la instalación.
- Las marcas de los terminales: L-fase, cable neutro, ⏚ -cable de tierra.
- El voltaje que aparece indicado no debe superarse.
- Los enchufes y conectores no deben estar tirantes.
- No toque las bombillas con las manos.
- Si hay una pieza de silicona en la lámpara, colocarla sobre el cable de alimentación para protegerla del calor.

Descripción de símbolos:
Tome nota de los símbolos válidos para esta lámpara en la etiqueta y el embalaje.
- Clase de protección I ⏚, Esta lámpara debe conectarse con su conductor protector (cable verde-amarillo) a el terminal de tierra.
- Clase de protección II ⧈, Esta lámpara está aislada doblemente y no debe conectarse a tierra.
- Bajo voltaje, seguridad bajo voltaje
- AC – Tensión de corriente alterna
- Hz Frecuencia (Hertz)
- V Voltaje en Voltios
- W Potencia en vatios
- Distancia mínima de la lámpara a otro objeto encendido. Encuentre la distancia exacta en la etiqueta o la lámpara.
- No use la lámpara sin el cristal y si está roto por favor repóngalo.
- Lámpara diseñada para usar con bombillas halógenas de tungsteno.
- / Solo para el Interior.
- (superficie montada) / (pausa): No apta para montar en superficies inflamables.
- Apta para montar en superficies no inflamables: no aparece el símbolo.
- No apta para cubrirse con material aislante térmico.
- IP Grado de protección contra influencias externas. Encuentre el índice de protección en la etiqueta.
- Cuidado, existe riesgo de descarga eléctrica. Las protecciones de las fuentes de luz no deben abrirse ya que las partes conductoras quedarán expuestas al peligro.
- Sustitución de la fuente de luz por el cliente final.
- Sustitución del chip LED por el cliente final.
- Sustitución del aparato por parte del cliente final
- Sustitución del chip LED por un profesional.
- Sustitución de la fuente de luz por el profesional.
- Sustitución del aparato por un profesional.
- Bombilla no reemplazable.
- Dispositivo de control no reemplazable.

Instrucciones de mantenimiento:
- Antes de limpiar desconecte la corriente o quite el fusible de la caja eléctrica.
- Procure limpiar las superficies externas de la lámpara.
- La humedad no debe entrar en el terminal ni en ningún conductor de electricidad.
- Antes de empezar a limpiar deje enfriar unos 10 minutos!
- Limpiar con un paño suave y seco.

Recomendaciones para el cuidado del medio ambiente
El significado del símbolo que encontrará en el producto y en el embalaje es el siguiente:
No tire este artículo en la basura convencional cuando haya acabado su ciclo de vida.
Tiene que llevarlo a un depósito de material eléctrico.
Los materiales se reciclan tal y como se indica en las especificaciones.
Con el correcto reciclaje de estos materiales puedes contribuir a la protección del medio ambiente.
Pregunte a las autoridades locales para actuar correctamente.

Instrucciones para la eliminación de las pilas
Las pilas usadas no deben desecharse con la basura doméstica, ya que pueden contener elementos tóxicos y metales pesados que pueden ser perjudiciales para el medio ambiente y la salud humana. Devuelva las pilas vacías a un centro de reciclaje adecuado.
Las pilas deben ser retiradas antes de su eliminación y desechadas correctamente.

EST
Ohutusjuhend

Lugege kasutuselevõtes juhtides sisaluduv teave läbi ja hoidke juhend alles ka siis, kui valgusti on juba paigaldatud.

Üldised juhised:
- Elektriühendusi võib teha ainult kvalifitseeritud töötaja.
- Tootjad ei vastuta vigastuste ja puuduste eest, mis on tingitud valgusti valest kasutamisest.
- Tähelepanu! Enne paigaldamist lülitage vool kaitselülitist välja või eemaldage kaitsmekapist kaitsekork.
- Kasutage valgustit selleks ette nähtud otstarbeks. Näiteks ärge paigaldage siseruumidesse mõeldud valgustit kuutile.
- Kontrollige enne paigaldamist, kas kõik osad on olemas.
- Ärge katke valgustit kinni.
- Ärge ühendage valgustit vooluvõrku ega lülitage seda sisse, kui see on pakendis.
- Hõõglambid ja transformaatorid muutuvad töö ajal väga kuumaks. Väärkasutamise korral eksisteerib tulekahjuoht ja Te võite hõõglampi vahetades endale viga teha. Laske hõõglambil alati maha jahtuda!
- Kui väline painduv kaabel või juhe saab kahjustada, peab selle ohu vältimiseks väga vahetama ainult tootja või tema teenindustöötaja või samaväärne kvalifitseeritud isik.
- Veenduge selles, et kasutatakse ette nähtud tüüpi ja võimsusega hõõglampi. Maksimaalset võimsust ei tohi ületada (leidke andmesildil või valgusti tagaküljelt sümbol ja „max ... W").
- Ärge paigaldage valgustit märga või elektrijuhtivusega keskkonda.
- Veenduge, et kaablid ja juhtmed ei saaks paigaldamise käigus kahjustada.
- Tähistused terminaalplokil: L-faas, N-neutraalne juhe, ⏚ -maandusjuhe.
- Antud pühingne ei tohi ületada.
- Pistik ja ühenduselemendid peavad olema pingevabad.
- Ärge puudutage hõõglampe paljaste kätega.
- Kui valgustiga on kaasas silikoontorustik, tuleb torustik panna üle võrgukaabli, et kaitsta neid kuuma eest.

Sümbolite kirjeldused
Kõik selle lambi jaoks kehtivad sümbolid leiate toote sildilt, valgusti endalt jaakendilt.
- Kaitseklass I ⏚, Käesoleva valgusti kaitsejuhe (roheline-kollane juhe) tuleb ühendada kaitsemaandusklemmiga.
- Kaitseklass II ⧈, See valgusti on kahekordselt isoleeritud ja seda ei tohi kaitsemaandusklemmiga ühendada.
- madalpinge, elektrivõrutus/madalpinge
- AC – vahelduvvoolu pinge
- Hz sagedus (Hertz)
- V pinge voltides
- W võimsus voltides
- Minimaalne kaugus valgustist kuni üksiköik millise valgustatud objektini meetrites. Täpne kaugus on leitav valgusti andmesildilt.
- Ärge kasutage valgustit ilma kupliita; kui kuppel on katki, tuleb see ära vahetada!
- Valgusti on ette nähtud kasutamiseks ainult kaitsekaasiga voltramhalogeenlampidega,
- / Ainult siseruumides kasutamiseks.
- (pinnale paigaldatud) / (süvistatud): ei sobi otseseks paigaldamiseks reeglina süttivatele pindadele.
- Sobib otseseks paigaldamiseks reeglina süttivatele pindadele: sümbolit ei ole näidatud.
- Ei sobi katmiseks termiliselt isoleeriva materjaliga.
- IP Kaitseaste välismõjude eest. Vastav kaitseaste on leitav andmesildilt.
- Ettevaatust, esineb elektrilöögi oht. Valgusallika katteid ei tohi avada, kuna elektrit juhtivad osad on avatud.
- Valgusallika saab asendada ⧈opkasutaja poolt.
- LED - valgusallikat saab vahetada ⧈pkasutaja poolt.
- Juhtseadme võib asendada ⧈pkasutaja..
- LED - valgusallikat võib vahetada ainult professionaal.
- Valgusallikat võib asendada ainult professionaal.
- Juhtseadmed võib asendada professionaalne.
- LED - valgusallikat ei saa asendada.
- Juhtseadet ei saa asendada.

Hooldusjuhised:
- Enne puhastamist lülitage vool kaitselüliti abil välja või eemaldage kaitsmekapist kaitsekork
- Puhastage ainult valgusti välispindu.
- Klemmikarpi või üksiköik millisesse elektrit juhtivasse osasse ei tohi sattuda niiskust.
- Laske valgustil enne puhastamist 10 minutit jahtuda!
- Puhastage ainult pehme kuiva lapiga.

Keskkonnakaitsealane nõuanne
Antud sümbol, mille Te leiate toote kokkupanemise juhendist või pakendilt, tähendab järgmist:
Ärge pange seda toodet pärast selle eluiga lõppemist tavalise olmeprügi hulka. See tuleb viia elektrijäätmete käitlemisajaama.
Materjalid on vastavalt nende spetsifikatsioonidele korduvkasutatavad.
Nende materjalide õige käitlemisega saate keskkonna kaitsmisele oluliselt kaasa aidata.
Infot lähima käitlemisajama kohta saate kohalikust omavalitsusest.

Aku kõrvaldamise juhised
Kasutatud patareisid ei tohi hävitada koduümbrusjäätmete, sest need võivad sisaldada mürgiseid elemente ja raskemetalle, mis võivad olla kahjulikud keskkonnale ja inimese tervisele. Tagastage tühjad patareid sobivasse ringlussevõtuasutuse.
Patareid tuleb enne kõrvaldamist eemaldada ja nõuetekohaselt kõrvaldada.

FIN
Turvaohjeet

Noudata seuraavia turva- ja asennusohjeita ja säilytä nämä ohjeet myös valaisimen asennuksen jälkeen.

Yleiset ohjeet:
- Sähköliitäntöjä saa tehdä vain ammattitaitoinen henkilö.
- Valmista ei kanna vastuuta vahingoista tai loukkaantumisista, jotka ovat seurauksia valaisimen epäasiallisesta käsittelystä.
- Huomio! Ennen asennustöiden aloittamista poista jännite verkkojohdosta – poista varoke tai kytke kaksinapainen sähkökytkin "POIS PÄÄLTÄ".
- Valaisimia saa käyttää vain niiden määrittämyn käyttötarkoituksen. Sisävalaisimia ei saa käyttää ulkona.
- Tarkista ennen asennuksen aloittamista, että sinulla on kaikki vaiaisimen osat.
- Valaisimia ei saa peittää esineillä.
- Jos valaisimet ovat pakkauksessa, ei niitä saa kytkeä sähkövirtokoon eikä käyttää.
- Hõõglambid ja transformaatorid muutuvad töö ajal väga kuumaks. Väärkasutamise korral eksisteerib tulekahjuoht ja Te võite hõõglampi vahetades endale viga teha. Laske hõõglambil alati maha jahtuda!
- Kui väline painduv kaabel või juhe saab kahjustada, peab selle ohu vältimiseks väga vahetama ainult tootja või tema teenindustöötaja või samaväärne kvalifitseeritud isik.
- Veenduge selles, et kasutatakse ette nähtud tüüpi ja võimsusega hõõglampi. Maksimaalset võimsust ei tohi ületada (leidke andmesildil või valgusti tagaküljelt sümbol ja „max ... W").
- Ärge paigaldage valgustit märga või elektrijuhtivusega keskkonda.
- Veenduge, et kaablid ja juhtmed ei saaks paigaldamise käigus kahjustada.
- Tähistused terminaalplokil: L-faas, N-neutraalne juhe, ⏚ -maandusjuhe.
- Antud pühingne ei tohi ületada.
- Pistik ja ühenduselemendid peavad olema pingevabad.
- Ärge puudutage hõõglampe paljaste kätega.
- Kui valgustiga on kaasas silikoontorustik, tuleb torustik panna üle võrgukaabli, et kaitsta neid kuuma eest.

Symbolite kirjeldused
Tätä valaisinta koskevat symbolit löytyvät tuotteen etiketistä, valaisimesta sekä pakkauksesta.
- Kotelointiluokka I ⏚, Tämä valaisin täytyy liittää suojajohtimella (vihreä-keltainen säie) suojajohdinliittimeen ⏚.
- Kotelointiluokka II ⧈ Tämä valaisin on eristetty kaksinkertaisesti eikä sitä saa liittää suojajohtimeen.
- Alhainen jännite, pienjännitteet
- Vaihtojännite
- Hz Taajuus (Hz)
- V Jännite V
- W Teho W
- Vähimmäisetäisyys valaistavaan pintaan metreissä, Katso tarkka etäisyys tuotteen etiketistä,
- Hallennut suojakansi on aina korvattava uudella!
- Valaisimet, jotka on suunniteltu vain "self-shielded" -merkinnällä varustettuja halogeenihehkulamppuja varten.
- / Soveltuu vain sisäkäyttöön.
- (asennettu pintoihin) / (asennettu sisään): Ei sovellu asennettavaksi suoraan normaalisti syttyviin pintoihin.
- Jos valaisin soveltuu asennettavaksi suoraan normaalisti syttyviin pintoihin, mitään symbolia ei käytetä.
- Valaisimia ei saa asentaa lämpöeristeiden kanssa tai peittää niillä.
- IP Valaisimen koteilointiluokka ulkopuolisia vaikutuksia vastaan. Vastaava kotelointiluokka löytyy tuotteen etiketistä.
- Varoitus sähköiskun vaarasta. Valonlähteiden suojuksia ei saa avata, jotta jännitteenalaisiin osiin ei kosketa.
- Loppuasiakas voi vaihtaa valonlähteen.
- Loppuasiakas voi vaihtaa LED-valonlähteen.


- Loppuasiakas voi vaihtaa liitäntälaitteen.

- Vain ammattihenkilö voi vaihtaa LED-valonlähteen.

- Vain ammattihenkilö voi vaihtaa valonlähteen.

- Vain ammattihenkilö voi vaihtaa liitäntälaitteen.

- LED-valonlähdettä ei voi vaihtaa uuteen.

- Liitäntälaitetta ei voi vaihtaa uuteen.

Hoito-ohjeet:
- Ennen valaisimen puhdistusta, poista jännnite verkkojohdosta – poista varoke tai kytke kaltaisija asentoon "POIS PÄÄLTÄ".
- Valaisimen hoito rajoittuu pintoihin.
- Liitäntälohkon tai sähköä johtavien osiin ei saa päästä kosteutta.
- Anna valaisimen jäähtyä vähintään 10 minuutin ennen puhdistustoimenpiteitä!
- Valaisimen saa puhdistaa vain pehmeällä, kuivalla liinalla.

Ympäristönsuojeluluohjeet
Tätä valaisinta ei saa hävittää tavallisten kotitalousjätteiden mukana, vaan se täytyy toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyspisteeseen. Tuotteen päällä, käyttöohjeista tai pakkauksesta löytyvä symboli viittaa tähän.
Materiaalien kierrätettävyys ilmenee niiden merkinnöistä. Kun kierrätät tuotteen tai sen materiaalin tai panostat muulla tavalla vanhojen laitteiden kierrätykseen, teet ympäristöystävällisen teon elinympäristömme suojelemiseksi.
Lisätietoja ongelmajätteiden kerityspisteistä saat omalta kunnaltasi.

Pariston hävittämisohjeet
Käytettyjä paristoja ei saa h

funcionamento. In caso di utilizzo improprio c'è il rischio di provocare un incendio o di procurarsi lesioni. In caso di sostituzione delle lampadine! Lasciar sempre prima raffreddare!

- Per evitare rischi, qualunque cavo esterno flessibile deve essere sostituito dal produttore, da un suo rappresentante o da personale qualificato.
- Assicurarsi sempre che venga utilizzato il corretto tipo di lampadina, e che la potenza massima non venga superata (v. simbolo sulla lampada e "max… W" sull'etichetta del prodotto o sulla lampada).
- Non montare la lampada su superficie umida o condutiva.
- Assicurarsi che i cavi non siano danneggiati durante l'installazione.
- Denominazione dei morsetti. L – Fase, N – Filo neutro, ⏚ – Massa a terra.
- La tensione indicata (230V/50 Hz) non deve mai essere oltrepassata.
- Spine e connettori devono essere privi di forze di trazione e di rotazione.
- Le lampadine non devono essere toccate a mani nude.

Spiegazione dei simboli:

I simboli validi per questa lampada si possono trovare sull'etichetta del prodotto e sulla confezione.

- Classe di protezione I ⏚. Questa lampada deve essere collegata con il filo di protezione (conduttore verde-giallo) al morsetto della massa a terra ⏚.
- Classe di protezione II . Questa lampada è a doppio isolamento e non necessita di un collegamento di protezione ulteriore.

- Bassa tensione
- ~ Tensione alternata
- Hz Frequenza (Hz)

- V Tensione in Volt
- W Potenza in Watt

- Distanza minima dalla superficie illuminata in metri. La distanza esatta si trova sull'etichetta del prodotto.
- Qualsiasi copertura di protezione danneggiata deve essere sostituita!
- Lampade progettate solo per lampadine schermate a bassa pressione alogene .
- Solo per funzionamento in ambienti interni.
- (montato su superficie) (incassato): non adatto per il montaggio diretto su superfici normalmente infiammabili.
- Se la lampada è adatta per il montaggio diretto su superfici normalmente infiammabili, non viene mostrato nessun simbolo in merito.
- Apparecchi non adatti al montaggio ad incasso in/coperti da isolamento termico.
- IP grado di protezione dell'articolo di illuminazione contro agenti esterni. Il grado di protezione relativo si trova sull'etichetta del prodotto.
- Attenzione, c'è il rischio di scosse elettriche. Il rivestimento delle sorgenti luminose non devono essere aperti poiché le parti conduttive saranno esposte.
- La sorgente luminosa è una luce spot sostituita dall'utente finale.
- La sorgente luminosa è una LED luce spot sostituita dall'utente finale
- La centralina può essere sostituita dall'utente finale.
- La sorgente luminosa a LED può essere sostituita dal personale specializzato.
- La sorgente luminosa è una LED luce spot sostituita solo da personale specializzato.
- L'alimentatore può essere sostituito solo da personale specializzato.
- La sorgente luminosa a LED non può essere sostituita.
- La centralina non può essere sostituita

Istruzioni per la cura:

- Prima di iniziare la pulizia, togliere l'alimentazione - rimuovendo i fusibili o spegnendo l'interruttore.
- La cura delle lampade è da limitarsi alle superfici.
- Assicurarsi che l'umidità non raggiunga le sezioni comunicanti o le parti in tensione.
- Lasciar raffreddare la lampada per almeno 10 minuti, prima di iniziare la pulizia!
- Pulire le lampade solo con un panno morbido e asciutto.

Indicazioni per la tutela ambientale .

Questo simbolo, che si trova direttamente sull'articolo, sulle istruzioni d'uso o sull'imballaggio, indica che questa lampada non può essere smaltita insieme ai rifiuti domestici alla fine della durata della sua vita, ma deve essere depositata presso un luogo di raccolta per il riciclo di apparecchiature elettrici ed elettronici.

I materiali di fabbricazione sono riciclabili in conformità con le loro marcature. Tramite il riutilizzo, il riciclaggio o altre forme di uso dei materiali si può dare un importante contributo alla protezione dell'ambiente.

Si prega di verificare con l'amministrazione locale il luogo di smaltimento autorizzato

Istruzioni per lo smaltimento delle batterie .

La batteria usate non devono essere smaltite attraverso i rifiuti domestici. poiché potrebbero contenere elementi tossici e metalli pesanti che possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana. Restituire le batterie scariche a un impianto di riciclaggio appropriato.

La batterie devono essere rimosse prima dello smaltimento e smaltite correttamente.

LT
Saugos nurodymai

Prašome laikytis šių saugos ir montavimo nurodymų bei išsaugoti šią instrukciją ir susmet, kai šviestuvas jau sumontuotas.

Bendrieji nurodymai:

- Elektros prijungimo darbus gali atlikti tik specialistai.
- Gaminiojas neprisima atsakomybės už sužalojimus ir žalą, atsiradusius dėl netinkamo šviestuvo naudojimo.
- Dėmesio! Prieš pradedant montavimo darbus, reikia užtikrinti, kad tinklo laidas nebūtų įtampos – ištraukti saugiklį arba nustatyti jungiklį į padėtį „AUS" (ĮŠJ.).
- Šviestuvus galima naudoti tik pagal nurodytą paskirtį. Pataisymos skirtų naudotojui laidų naudoti laukia.
- Prieš pradedami montuoti, įsitikinkite, ar yra visos dalys.
- Šviestuvų negalima uždengti dalikais.
- Neišpakuokite šviestuvų negalima prijungti prie tinklo ir jų naudoti.
- Naudojimo metu dėl šviesos šaltinių, šviesos diodų (LED) tvarkyklių ir transformatorių didėja aplinkos temperatūra. Neleidžiama naudojimui kyla gaisro pavojus, o keičiant šviesos šaltinį – pavojus susižalotiš! Visada palaukite, kol jis atvės!
- Siekiant išvengti grimzlių, pažeistą išorinį lanksčią laidą keisti gali tik gamintojas, jo klientų aptarnavimo tarnybos darbuotojai ar panašios kvalifikacijos specialistas.
- Pasirūpinkite, kad visada būtų naudojamos tinkamo tipo lempos ir neliktų viršyta didžiausia lempų galia (žr. lempos simbolį ir „max … W" produkto etiketėje arba anti šviestuvo).
- Nemontuokite šviestuvo ant drėgno arba laidaus paviršiaus.
- Įstikinkite, ar montuojant nebuvo pažeisti laidai.
- Gnybtų žymos: L – fazė, N – nulinis laidas, ⏚ – apsauginis laidas.
- Negalima virkšyti nurodytos tinklo įtampos.
- Kištukų ir jungiamųjų elementų negali veikti traukos ir sukimo jėgos.
- Negalima liesti šviesos šaltinių plikomis rankomis.
- Jei šio šviestuvo rinkinyje yra silikoniniai vamzdeliai, juos reikia, apsaugai nuo karščio, užtraukti ant tinklo laidų.

Simbolių reikšmės:

Šiam šviestuvui galiojančius simbolius raste produkto etiketėje, ant šviestuvo ir ant pakuotės.

- Apsaugos klasė I ⏚. Šis šviestuvas su apsauginiu laidu (žalia • geltona gysla) turi būti prijungtas prie apsauginio laido gnybto ⏚.
- Apsaugos klasė II . Šis šviestuvas yra dvigubai izoliuotas ir jo negalima prijungti prie apsauginio laido.
- Žema įtampa, labai maža įtampa
- ~ Kintamoji įtampa
- Hz Dažnis (hercai)
- V Įtampa (voltai)
- W Galia (vatai)
- Minimalus atstumas iki apšviečiamo paviršiaus (metrais). Tikslus atstumas nurodytas produkto etiketėje.
- Visus (trūkusius apsauginius gaubtus reikia pakeisti!
- Šviestuvai, skirti tik halogenų lempoms su eksnavimosi efektu (ang. „self-shielded").
- / Skirti naudoti tik patalpų viduje.
- (Montuojami ant paviršiaus) (montuojami): negalima tiesiogiai montuoti ant normaliai degių paviršių.
- Simbolis nenaudojamas, jei šviestuvu galima tiesiogiai montuoti prie normaliai degių paviršių.
- (Užtrauktiemas ant paviršiaus) (pastatomas): Ne tinkamas montuoti ant įleidžiamų dėžučių.
- Įvairiakryptė montavimo padėtis.
- IP Šviestuvų nepagamina asmenys su ribotais fizinės, jutiminiais ar protiniais gebėjimais arba asmenys, kuriems trūksta patirties ir žinių, nebent jie naudojasi šviestuvu arba juos prižiūri už jų saugumą atsakingas asmuo.
- Atsargiai, kyla elektros smūgio pavojus. Negalima atidaryti šviesos šaltinių gaubtų, nes galima prisilieti prie įtampą turinčių sudedamųjų dalių.
- Šviesos šaltinį gali pakeisti galutinis vartotojas.
- LED šviesos šaltinį gali pakeisti galutinis vartotojas.
- Valdymo įtaisą gali pakeisti galutinis vartotojas.
- LED šviesos šaltinį gali pakeisti tik tam kvalifikuotas specialistas.
- Šviesos šaltinį gali pakeisti tik tam kvalifikuotas specialistas.
- Valdymo įtaisas yra nekeičiamas.

Priežiūros nurodymai:

- Prieš pradedant valyti, reikia atjungti tinklą – ištraukti laidą arba nebūtų įtampos – išjungti saugiklį arba nustatyti jungiklį į „AUS" (ĮŠJ.) padėtį.
- Šviestuvų priežiūra apsiriboja jų paviršiais.
- Pirš jungčių ir įtampingųjų dalių negali patekti drėgmės.
- Prieš pradedant valyti, reikia palaukti bent 10 minučių, kol šviestuvas atvės!
- Šviestuvus valyti tik minkštai, sausa servetėle.

Aplinkos apsaugos nurodymai:

Pasibaigus šio šviestuvo naudojimo laikui, jo negalima išmesti su įprastomis buitinėmis atliekomis, bet jį reikia perduoti į perdirbamųjų elektrinių ir elektroninių prietaisų priėmimo punktą.

Tai nurodo simbolis ant produkto, naudojimo instrukcijos arba ant pakuotės. Medžiagos pagal jų žymėjimą gali būti naudojamos pakartotinai. Pakartotinis naudojimas, medžiagų perdirbimas ir kitokios senų prietaisų perdirbimo formos yra svarbus Jūsų indėlis į mūsų aplinkos apsaugą.

Savivaldybę paklauskite apie galimą atliekų priėmimo punktą.

Informacija apie bateriją palalinimą

Panaudotų baterijų negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis, nes jų sudėtyje gali būti toksiškų medžiagų ir sunkiųjų metalų, kurie kenkiamą aplinkai ir sveikatai. Išsikrovusias baterijas priduoti į tam skirtą atliekų perdirbimo punktą.

Prieš galutinį šalinimą baterijos turi būti išimamos ir tinkamai perdirbamos.

LVA
Drošības norādījumi

Lūdzu, ievērojiet šos drošības un montāžas norādījumus un saglabājiet šo pamācību arī pēc lampas uzstādīšanas.

Vispārīgi norādījumi:

- Elektriskos savienojumus drīkst veikt tikai kvalificēts speciālists.
- Ražotājs neuzņemas atbildību par savainojumiem vai bojājumiem, kas radušies lampas nepareizas lietošanas rezultātā.
- Uzmanību! Pirms montāžas darbiem atvienojiet tīkla kabeli no strāvas padeves, izņemot drošinātāju vai pārslēdzot slēdzi pozīcijā "izslēgts".
- Lampas drīkst lietot tikai tām paredzētajiem mērķiem. Iekšlietpu lampas nedrīkst lietot ārpus telpām.
- Pirms montāžas pārliecinieties, ka ir pieejamas pilnīgi visas daļas.
- Lampas nedrīkst nosegt ar priekšmetiem.
- Lampas, kas vēl ir iepakojumā, nedrīkst pieslēgt elektrotīklam un lietot tās.
- Darbības laikā apgaismes līdzekļi, LED draiveri un pārveidotāji var uzkarsti līdz augstai temperatūrai. Nepareizas lietošanas gadījumā pastāv ugunsgrēka risks un, nomainot apgaismes līdzekli, jūs varat savainoties! Vienmēr ļaujiet dzēsām atdzist!
- Lai izvairītos no bīstamības, bojātu ārējo lokano vadu drīkst nomainīt tikai ražotājs, tā servisa pārstāvis vai tāda paša līmeņa speciālists.
- Pārliecinieties, ka lietotāja izvēlētā jauda nepārsniedz maksimālā spilgtuma jaudu (skatiet spuldzes simbolu un "max … W" uz produkta marķējuma vai uz lampas).
- Neuzsādzāt lampas uz uzliesmojošām virsmām.
- Pārliecinieties, ka montāžas laikā netiek bojāti vadi.
- Rindzspalvu aizzīmējumi: L – fāze, N – neitrālais vads, ⏚ – zemējuma vads.
- Nedrīkst pārsniegt norādīto tīkla spriegumu.
- Kontaktdakšu un savienojuma elementus nedrīkst pakļaut vilces un rotācijas spēkiem.
- Nepieskarieties apgaismes līdzekļiem ar kailām rokām.
- Ja lampas komplektācijā ietilpst silikona caurulītes, tās jāpārvelk pār elektrotīkla pieslēguma vadiem, lai pasargātu tos no karstuma.

Simbolu skaidrojumi:

Skatiet šai lampai atbilstošos simbolus uz produkta marķējuma, lampas un iepakojuma.

- Aizsardzības klase I ⏚. Šī lampa ar aizsargvadu (zaļi dzeltenas dzīslas) ir jāpieslēdz aizsardzības zemējuma spaiļu blokam.
- Aizsardzības klase II . Šai lampai ir dubultā izolācija un to nedrīkst pieslēgt aizsardzības zemējuma spaiļu blokam.
- Zemspriegums, īpaši zems spriegums
- Maiņspriegums
- Hz Frekvence (hercos)
- V Spriegums voltos
- W Jauda vatos
- Minimālā distance no lampas līdz apgaismotajai virsmai (metros). Precīzā distance ir norādīta produkta marķējumā.
- Ja kāds aizsargapvalks ir sabojāts, tas ir jānomaina!
- Lampas, kas paredzētas tikai lietošanai ar paēkranētām („self-shielded") halogēna spuldzēm.
- / Piemērots tikai lietošanai iekštelpās.
- (uzstādīts uz virsmas) / (iebūvēts): nav piemērots tiešai uzstādīšanai uz virsmām ar normāli uzliesmojamību.
- Ja lampa ir piemērota uzstādīšanai uz virsmām ar normāli uzliesmojamību, tas netiek aizzīmēts ar simbolu.
- Lampas nav piemērotas iebūvēšanai vai nosegšanai ar termoizolācijas materiāliem.
- IP Lampas aizsardzības pakāpe pret ārējām iedarbībām. Attiecīgā aizsardzības pakāpe ir norādīta produkta marķējumā.
- Uzmanību! Pastāv elektriskā trieciena risks. Gaismas avotu pārsegumus nedrīkst atvērt, jo tādējādi var pieskarties spriegumu vadošām daļām.
- Apgaismes līdzekli var nomainīt gala klients.
- LED apgaismes līdzekli var nomainīt gala klients.

- Vadības ierīci var nomainīt gala klients.
- LED apgaismes līdzekli nevar nomainīt.
- Vadības ierīci nevar nomainīt.

Kopšanas norādījumi:

- Pirms tīrīšanas atvienojiet tīkla kabeli no strāvas padeves, izņemot drošinātāju vai pārslēdzot slēdzi pozīcijā "izslēgts".
- Ir jāveic tikai lampas virsmas.
- Mitrums nedrīkst nokļūt pieslēguma vietās vai uz vadītspējīgām daļām.
- Pirms tīrīšanas atstājiet lampu atdzist vismaz 10 minūtes!
- Tīriet lampu tikai ar mīkstu, sausu lupatiņu.

Norādes par vides aizsardzību

Pēc kalpošanas laika beigām šim produktam nedrīkst izmest sadzīves atkritumos; tā ir jānodod elektrisko un elektronisko ierīču savākšanas punktā otrreizējai pārstrādei.

Tas tiek norādīts ar šo simbolu uz produkta, lietošanas instrukcijā vai uz iepakojuma. Materiāli ir pārstrādājami atbilstoši to apzīmējumiem.

Atkārtoti izmantojot vecās ierīces, pārstrādājot to materiālus vai citādi nodrošinot to pārstrādi, jūs sniedzat ievērojamu ieguldījumu apkārtējās vides aizsardzībā.

Lūdzu, noskaidrojiet atbilstošo savākšanas punktu savā pašvaldībā.

Norādes par bateriju utilizāciju

Izlietotās baterijas nedrīkst izmest sadzīves atkritumos, jo tās var saturēt toksiskas sastāvdaļas un smagos metālus, kas var kaitēt videi un veselībai. Nododiet izlietotās baterijas piemērotā otrreizējās pārstrādes punktā.

Pirms izstrādājuma utilizācijas baterijas ir jāizņem un pareizi jāutilizē.

MK
Безбедносни совети

Внимавајте на советите за безбедност и монтирање и чувајте го овој прирачник дури и откако ќе биде монтирано светилото.

Општи инструкции:

- Електричните поврзувања можат да се изведат само од страна на квалификувани персонал.
- Производителот не презема никаква одговорност за повредите или штетите, кои се последица од несоодветна употреба на светилото.
- Внимание! Пред монтирањето, треба да се исклучи електричната мрежа – да се извади осигурувачот, односно да се исклучи прекинувачот.
- Светилото смее да се користи само за предвидено определување.
- Вградените светла не смеат да се користат во надворешна околина.
- Пред да се монтира на ѕидовите, Елементите за управување треба да бидат достапни.
- Светилата не смеат никаков да бидат покриени со други предмети.
- Ладење на вградените, светилата не смеат да се поврзат на електрична мрежа не смеат да се употребуваат.
- Светлосните извори и трансформаторите може работа развиваат висока температура. При користење на неправилен начин постои опасност од пожар и при замена на светлосните извори постои опасност од повреди! Секогаш оставете ги да се изладат!
- За избегнување опасности, надворешниот оштетен струен вод може да биде заменет само од страна на производителот, негов сервисен претставник или слични специјалисти.
- Погрижете се секогаш да се применува правилен тип на сијалица и да не се применува максималната моќност (видете го симболот на сијалицата / „max … W" на етикетата од производителот односно на светилото).
- Светилото да не се монтира на влажна или спроводлива подлога.
- Внимавајте да не се оштетат каблите за време на монтирањето.
- Сончани ќе изложени за повредувања L-Фаза, N-Неутрален спроводник, ⏚- Заземјување.
- Дадениот главен напон да не е надминува. Елементите за притегнување и повредување не смеат да подлежат на торција и вревење.
- Средствата за осветлување не смее да допрете со голи раце.
- Ако оспособените цевководи се затворени со светилката, цевководот мора да се спои со изолирачот вод за да се заштити од топлина.

Објаснувања на симболите:

Ве молиме најдете ги сите валидни симболи за оваа светилка на етикетата на производот, на самата светилка како и на пакувањето.

- Класа на заштита I ⏚.Оваа светило мора да биде поврзано со заземјувачкиот (зелно-жолт Aдер) на клемата за заземјување ⏚.
- Класа на заштита II . Оваа светило е дупло изолирано и не смее да се поврзува на заземјувачки кабел.
- Напон
- Наизменична струја
- Hz Фреквенција (Herz)
- V Напон во волти
- W Моќност во вати
- Минимално растојание од површината за осветлување. Точното растојание е наведено на етикетата на производот.
- Секоја оштетена заштитна покривка мора да биде заменета!
- Светилки кои се наменети само за употреба со халогени ламби со вградена заштита („self-shielded").
- / Само за употреба во затворени простории.
- (монтирано на површина) / (вградена): Не е погодно за директно монтажа на нормално запалливи површини.
- Ако ја имате погодноста за директно монтажа на нормално запалливи површини, тогаш за тоа не е употребен симбол.
- Не е погодно за монтирање или покривање со термички изолатори.
- IP Степен на заштита на светилото од надворешни влијанија. Соодветниот степен на заштита ке го најдете на етикетата од производот.
- Внимание, постои ризик од струен удар. Не треба да се отвораат покривите од изворот на светлина бидејќи ќе бидат изложени проводните делови.
- Извадете ја светлечката ламба.
- Извадете ја светлечката ламба.
- Извадете ја светлечката ламба.
- Контролната опрема може да се замени само квалификувано.
- LED - изворот на светлина може да го замени само професионалец.
- Изворот на светлина може да го замени само професионалец.
- Контролната опрема може да се замени само професионалец.
- LED-изворот на светлина може да го замени само професионалец.
- Контролната опрема може да се замени.

Совети за грижа:

- Пред да започнете со чистењето, треба да ја исклучите електричната мрежа – да се извади осигурувачот, односно да се исклучи прекинувачот.
- Грижата за светилото се однесува само на горните површини.
- Не смеат да влезат течности во разводните делови или во деловите кои спроведуваат струја.
- Пред да започнете со чистењето, светилото треба да го оставите да се олади најмалку 10 минути!
- Светилата да се чистат само со мека сува крпа.

Совети за заштита на околината

Штом ќе бидат истрошени, овие светла не ги фрлајте во обичната канта за отпадоци, туку морате да ги доставите до соодветно место

за рециклирање на електрични и електронски уреди. Симболот на производот, на прирачникот за употреба или

на пакувањето укажува на тоа.

Материјалите можат да се рециклираат според нивните ознаки. Со рециклирањето, примената како суштинска или друг вид на примена на отпад, правите важен придонес за заштита

на нашата околина.

Информирајте се во локалната општина за соодветните центри за отпад.

Инструкции за отстранување на батерии

Искористените батерии не смеат да се фрлаат кон уфрлото со домаќинството, бидејќи може да содржат токсични елементи и тешки метали кои можат да

бидат штетни за животната средина и здравјето на луѓето. Вратете ги празните батерии во соодветен капацитет за рециклирање.

Батериите треба да се отстранат пред фрлањето и правилно да се отстранат.

NL
Veiligheidsinstructies

Neem de volgende veiligheids- en montage-instructies in acht en bewaar deze handleiding ook als de lamp al geïnstalleerd is.

Algemene instructies:

- Elektrische aansluitingen mogen alleen door vakpersoneel worden aangebracht.
- De fabrikant is niet verantwoordelijk voor letsel of schade als gevolg van ondeskundig gebruik van de lamp.
- Let op! Maak de netwerkstroomkring uit aan de montagewerkzaamheden (spanningsvrij). Trek de zekering eruit of zet de schakelaar op "UIT".
- Lampen mogen alleen voor het beoogde doel worden gebruikt. Lampen voor binnen mogen niet buitenshuis worden gebruikt.
- Zorg ervoor dat alle onderdelen volledig aanwezig zijn, voordat u met de montage begint.
- Lampen mogen niet door voorwerpen worden afgedekt.
- Lampen mogen niet in de verpakking op het stroomnet worden aangesloten en gebruikt.
- Lampen, LED-drivers en transformatoren ontwikkelen bij gebruik hoge temperaturen. Bij ondeskundig gebruik bestaat er brandgevaar en bij het vervangen van het verlichtingsmiddel bestaat kans op letsel! Laat het product altijd afkoelen!
- Ter vermijding van risico's mag een beschadigde buitenste flexibele leiding uitsluitend door de fabrikant, diens servicevertegenwoordigers of een vergelijkbare vakman worden vervangen.
- Zorg ervoor dat altijd het juiste type lamp is geplaatst en dat het maximale vermogen niet wordt overschreden (zie lampsymbool/"max … W" op het productetiket dan wel op de lamp).
- Monteer de lamp niet op een vochtige of geleidende ondergrond.
- Zorg ervoor dat de leidingen tijdens de montage niet beschadigd raken.
- Aansluiting van de aansluitklemmen: L-fase, N-nulleider, ⏚ -aardgeleider.
- De aangegeven netspanning mag niet worden overschreden.
- Stekker- en verbindingselementen moeten vrij zijn van trek- en draaikrachten.
- Verlichtingsmiddelen mogen niet met blote handen worden aangeraakt.
- Als bij de lamp silicone slangen worden meegeleverd, moeten deze ter bescherming tegen hitte over de netaansluitkabels heen worden getrokken.

Verklaring van symbolen:

De symbolen die geldig zijn voor deze lamp, vindt u op het productetiket, op de lamp en op de verpakking.

- Beschermingsklasse I ⏚. Deze lamp met aardkabel (groengele ader) op de randaarddraden ⏚ worden aangesloten.
- Beschermingsklasse II . Deze lamp is dubbel geïsoleerd en mag niet op een randaarde worden aangesloten.
- Laagspanning, laagspanningen
- Wisselspanning
- Hz Frekvens (Hertz)
- V Spenning i Volt
- W Ytelse i Watt
- Minimumavstand til belyst flate eller gjenstand i m. Nøyaktig avstand finner du på etiketten.
- Ett skadet beskyttelsesdekket skal skiftes ut!
- Lamper som kun er beregnet på self-shielded halogenpærer.
- / Kun egnet til innendørs bruk.
- (montert på overflaten) / (innebygget): Ikke egnet til montering på normalt antennelige overflater.
- Minimalny dystans od lampy do jakiegokolwiek obiektu oświetlanego w m. Dokładną odległość znajdą Państwo na obudowie lampy.
- Nie użytkować lampy bez klosza. Istnieje ryzyko porażenia prądem!
- Lampen som er egnet til innbygging eller tildekking med termisk isolasjon.
- IP Lampens grad av beskyttelse mot ytre påvirkninger. Aktuell beskyttelsesgrad er angitt på produktetiketten.
- Advarsel, fare for elektrisk støt. Lampens beskyttelse skal ikke fjernes, fordi da kan spenningsførende deler bli eksponert.
- Lysparen kan byttes av sluttbrukeren.
- LED-lyskilden kan byttes av sluttbrukeren.
- Det kan byttes ut lyspærer av sluttbrukeren.
- Driverenheten kan byttes av sluttbrukeren.
- LED-lyspæren kan byttes av fagmann.
- Lysparen kan kun byttes av fagmann.
- Driverenheten kan byttes av fagmann.
- LED-lyspæren kan ikke byttes.
- Det kan ikke byttes ut materialer kan gjenvinnes eller apparatene brukes på nytt, gjør du en viktig innsats for miljøet. Kommunen der du bor kan gi deg informasjonen om hvor du kan levere apparatet.

Henvisning om sortering av batterier

Ford brukte batterier kan inneholde giftige deler og tungmetaller som kan skade helsen eller miljøet skal de ikke kastes i husholdningsavfallet. Lever brukte batterier til egnet resirkulering.

Batteriene må fjernes og håndteres fagmessig før etheten skal kastes.

PL
Wskazówki zachowania bezpieczeństwa

Należy pamiętać, iż niezbędne informacje zawarte w niniejszej instrukcji powinny być przestrzegane również po zamontowaniu lampy.

Instrukcja ogólna:

- Podłączenia elektryczne mogą być wykonywane tylko przez wykwalifikowanych pracowników.
- Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody i obrażenia powstałe z nieprawidłowego użytkowania lampy
- Uwaga!Przed użytkowaniem należy wyłączyć napięcie w instalacji elektrycznej lub wykrzciobezpiecznik
- Użytkować lampy z ich przeznaczeniem, np. nie montować lampy wewnętrznych na terenach zewnętrznym
- Przed podłączeniem prosza sprawdzić czy wszystkie elementy lampy są komplenie
- Nie przykrywać lampy
- Nie podłączać lampy do instalacji oraz nie włączać momencie, gdy lampa znajduje się w opakowaniu
- Żarówki oraz transformator podczas pracy stają się gorące. Podczas niewłaściwego użytkowania istnieje ryzyko wzniecenia ognia, oraz podczas wymiany żarówki można się zranić. Zawsze pozostawiać do schłodzenia!
- Aby uniknąć zagrożenia, uszkodzony przewód lub kabel lampy sąuszkodzone, w celu uniknięcia niebezpieczeństwa powinny być wymienione przez producenta, jego serwisowego przedstawiciela lub podobnie wykwalifikowaną osobę.
- Proszę upewnić się czy zastosowane żarówki są tego samego typu oraz mocy zgodnie ze specyfikacją. Mocmaksymalna nie powinnabyć przekraczana (na żarówce oraz na lampie znajduje się charakterystyka mocy , max …W)
- Nie montować lamp na wilgotnym lub dobrze przewodzących podłożach
- Proszę się upewnić czy przewody lub linki nie zostały uszkodzone podczas montażu
- Oznaczenie zacisku przyłączeniowego: L- faza, N- zero, ⏚ - uziemienie
- Podane napięcie główne nie może być przekroczone.
- Elementy przyłączeniowe nie mogą być zużyte przy mocy.
- Nie dotykać żarówek okiełnymi dłonią
- Jeżeli do opraw dołączone są węże silikonowa, należy je umieścić nad przewodem zasilającym, aby chronić go przed cieplem..

- Sadece "kendinden korumalı" halojen ampuller için tasarlanan lambalar.
- / Sadece iç mekân kullanımı için uygundur.
- (yüzeylere montelé) / (ankastre): Doğrudan normal ölçüde yanıcı yüzeylere montaj için uygun değildir.
- Lambanın doğrudan normal ölçüde yanıcı yüzeylere montaj için uygun olması halinde bunun için herhangi bir sembol kullanılmaz.
- Lambanın, ankastre edilmek veya termik yalıtımlarla kaplanmak için uygun değildir.
- IP Lambanın dış etkenlere karşı koruma sınıfı. İlgili koruma sınıfını ürün etiketinde bulabilirsiniz.
- Dikkat, elektrik çarpması tehlikesi söz konusudur. Işık kaynaklarının kaplamaları açılamaz, aksi takdirde gerilim altındaki parçalarla temas mümkün olabilir.
- Işık kaynağı, son kullanıcı tarafından değiştirilebilir.
- Işık kaynağı, son kullanıcı tarafından değiştirilebilir.
- Işıklendirme cihazı, son kullanıcı tarafından değiştirilebilir.
- Işık kaynağı, sadece bir uzman tarafından değiştirilebilir.
- Işık kaynağı sadece bir uzman tarafından değiştirilebilir.
- Işıklendirme cihazı değiştirilemez.

Bakım notları:

- Temizlemeye başlamadan önce, şebeke hattının gerilimini kesiniz – sigortayı çıkarınız veya güç şalterini "kapalı" konumuna getiriniz.
- Lambaların bakımı, yüzeylerle sınırlıdır.
- Bağlantı bölümlerine veya akım taşıyan parçalara rutubet ulaşmamalıdır.
- Temizliğe başlamadan önce lambanın en az 10 dakika soğumasını bekleyiniz!
- Lambaları sadece yumuşak, kuru bir bezle siliniz.

Çevrenin korunmasına ilişkin notlar .

Lamba kullanım ömrünün sonunda normal ev atıklarıyla birlikte bertaraf edilemez; elektrik ve elektronik cihazların geri dönüşümü için kurulan toplama yerlerine teslim edilmelidir.

Ürün, kullanım kılavuzu veya ambalaj üzerindeki bu sembol bunu işaret etmektedir.

Malzemeler, işaretlerine bağlı olarak yeniden kullanılabilir özelliktedir. Yeniden kullanarak, malzemeleri geri kazandırarak veya eski cihazların başka şekilde değerlendirilmelerini sağlayarak, çevrenizin korunmasına önemli bir katkıda bulunursunuz.

Lütfen yerel kamu yönetiminizden atık toplama bertaraf noktalarını öğreniniz.

Pil bertaraf ile ilgili notlar .

Kullanılmış piller, çevreye ve sağlığa zararlı olabilen zehirli bileşenlere ve ağır metallere sahip olabildikleri için ev atıklarına dahil edilemez. Boş pilleri uygun bir geri dönüşüm kurumuna teslim ediniz.

Piller, bertaraf öncesi çıkarılıp uygun şekilde bertaraf edilmelidir.

UA
Правила техніки безпеки

Зверніть увагу на інформацію, що міститься в даній інструкції, і зберігайте цей посібник навіть тоді, коли лампу вже встановлено.

Загальні вказівки:

- Електричні підєднання можуть здійснюватися тільки кваліфікованими персоналом.
- Виробник не несе відповідальності за пошкодження або дефекти, спричинені неправильним використанням цієї лампи.
- Увага! Перед початком установки вимкніть живлення: перервіть вимикач у положенні «вимкнено» або зніміть запобіжник в блоці запобіжників.
- Світильники слід експлуатувати за призначенням і лише всередині приміщень.
- Світильники не можна встановлювати на ділянках з легкозаймистої основи.
- Світильники не можна встановлювати в ізольовані коробки.
- Світильники не можна експлуатувати, якщо вони вже встановлені.
- Світильники не можна нічим накривати.
- Світильники не можна експлуатувати, якщо вони вже встановлені.
- Світлодіодні драйвери, світлодіодні драйвери та трансформатори під час роботи нагріваються до високих температур. Неналежне використання створює ризик виникнення пожежі, також є ризик травмування під час заміни лампи! Завжди чекайте, доки лампа охолоне!
- Якщо зовнішній гнучкий кабель пошкоджений, його має замінити лише виробник, його представник із обслуговування або аналогічний спеціаліст, щоб уникнути небезпеки.
- Переконайтеся, що використовується правильний тип лампи, та що максимальна потужність лампи не буде перевищена (знайдіть символ лампи і "max … W" на етикетці або на лампі).
- Не встановлюйте лампу на вологу або стрімкопровідну поверхню.
- Переконайтеся, що кабелі і шнури не були пошкоджені під час установки.
- Позначення клем: L – провідник фази, N – нейтральний провідник, ⏚ – захисний провідник.
- Не можна перевищувати зазначену напругу мережі.
- Штекери та з'єднувальні елементи повинні бути вільні від впливу розтягуючої сили і крутного моменту.
- Якщо в комплект лампи входять силіконові шланги, їх необхідно натягнути на лінії підключення до мережі для захисту від тепла.

Умовні позначення:

Усі символи, які стосуються цієї лампи, є на етикетці продукту, на лампі і на упаковці.

- Клас захисту I ⏚. Цю лампу необхідно підключити до клеми захисного провідника за допомогою захисного провідника (жовто-зеленого провід).
- Клас захисту II . Ця лампа має подвійну ізоляцію і не повинна підключатися до захисного провідника.
- Низька та надзвичайна напруга
- ~ змінна напруга
- Hz частота (Герц)
- V напруга, вольт
- W потужність, ват
- мінімальна відстань від лампи до освітленої площі в метрах. Точну відстань наведено на етикетці продукту.
- Будь-який тріснутий захисний кожух необхідно замінити!
- / лампи, призначені лише для використання у галогенових лампах зі захисним екраном.
- / призначені тільки для використання всередині приміщень.
- (для монтажу на поверхнях) / (вбудовування): не призначені для безпосереднього монтажу на легкозаймистих поверхнях, то символ не використовується.
- Якщо лампа придатна для безпосередньої установки на поверхнях легкозаймистих матеріалів, то символ не використовується.
- IP – ступінь захисту лампи від зовнішніх впливів, Відповідний ступінь захисту зазначений на етикетці.
- Обережно, існує ризик ураження електричним струмом. Покриття джерел світла не можна знімати, оскільки таким чином вимикає ряжим струмопровідні частин, що знаходяться під напругою.
- (від стіни вліво) / (від стіни вправо) / (від стіни вгору) / (від стіни вниз): Не можна монтувати світильник в положенні, відмінному від зазначеного.
- Світильник можна монтувати в положенні, відмінному від зазначеного.
- Будь-який пошкоджений ковпак необхідно замінити!
- Світильники, призначені для використання з енергозберігаючими лампами.
- Світильники, призначені для використання з енергозберігаючими лампами.
- Світильники, призначені для використання з енергозберігаючими лампами.
- Світильники, призначені для використання з енергозберігаючими лампами.
- Світильники, призначені для використання з енергозберігаючими лампами.
- Світильники, призначені для використання з енергозберігаючими лампами.
- Світильники, призначені для використання з енергозберігаючими лампами.
- Світильники, призначені для використання з енергозберігаючими лампами.
- Світильники, призначені для використання з енергозберігаючими лампами.

Інструкції з догляду:

- Перед початком чищення вимкніть живлення: перервіть вимикач у положення «вимкнено» або зніміть запобіжник в блоці запобіжників.
- Очищувати лише поверхню лампи.
- Волога не повинна потрапляти до клемної коробки або будь-які частини, яка проводять струм.
- Перш ніж почати очищення, дайте лампі охолонути протягом щонайменше 10 хвилин!
- Чистіть лампу лише м'яким сухою тканиною.

Рекомендації щодо охорони навколишнього середовища .

Після закінчення терміну експлуатації цю лампу не можна утилізувати разом із звичайними побутовими відходами, а потрібно віднести в пункт збору для переробки електричного та електронного обладнання. Це означає символ на виробі, інструкції із застосування або упаковці.

Матеріали підлягають переробці відповідно до їхнього маркування. Завдяки повторному використанню, переробці матеріалів або іншим формам утилізації старих пристроїв ви робите важливий внесок у захист навколишнього середовища.

Будь ласка, запитайте про відповідний пункт утилізації у представника місцевої адміністрації.

Рекомендації щодо охорони навколишнього середовища

Використані батареї не можна викидати разом з побутовими відходами, оскільки вони можуть містити токсичні компоненти та важкі метали, які можуть бути шкідливими для навколишнього середовища та здоров'я. Здайте використані батарейки у відповідний пункт переробки.

Перед утилізацією батарейки необхідно вийняти та належним чином утилізувати.

TIẾNG VIỆT
Các chỉ dẫn an toàn

Xin hãy tuân ý các chỉ dẫn an toàn và lắp đặt sau đây và giữ gìn bản hướng dẫn này, kể cả khi đèn đã được lắp đặt.

Các hướng dẫn chung:

- Các kết nối điện chỉ được thực hiện bởi các kỹ sư có kiến thức chuyên môn.
- Nhà sản xuất không chịu bất cứ trách nhiệm đối với thương tích hoặc thiệt hại là hậu quả của việc sử dụng đèn không phù hợp.
- Chú ý! Trước khi bắt đầu với hoạt động lắp đặt, cần phải ngắt điện cho đây dẫn điện – ngoại trừ cầu dao hoặc công tắc về "TẮT".
- Chỉ được phép sử dụng đèn